

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الاربعاء 14 من شهر عام 1326

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1'25 Ptas.
España, Tánger y Tetuán,
trimestre 5'00
Número suelto, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ÁRABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre 18 fra.
Marruecos, semestre 16 Pta
Anuncios, precios convencionales

Agitadores peligrosos

En todas partes son terribles los agitadores, pero en ninguna tanto como en Marruecos.

En los pueblos cultos, la acción de las predicaciones es lenta y las doctrinas arraigan cuando después de maduro examen se reconocen sus beneficios. En los pueblos incultos y fanáticos un agitador puede provocar una revuelta.

Bu-Amama, Raisuli y tantos otros, son ejemplos vivientes de nuestro aserto. No es necesario que sea el agitador de elevada estirpe; no es condición indispensable que descienda de cherifes; basta y sobra con que tenga valor, con que posea habilidad y destreza, con que sea audaz.

El pueblo marroquí es muy crédulo; una carta apócrifa, una versión lanzada á la publicidad y mantenida por agentes interesados, es suficiente para excitar los ánimos y provocar la agitación.

Los disturbios de Fez no tienen otra causa que la ambición del Kittani; la sublevación de los Beni-Snassen se debió al morabito Maktar-But-Chiche; la insurrección del Sur es obra del Glaui.

Raisuli y el Valiente, se impusieron por su osadía. Marruecos es el país donde mayores triunfos conquistan los osados.

Unas veces ha sido necesario pactar con ellos; otras apoderarse de su persona. Bu-Amama favorece los planes de Francia por la primera causa; de no haberse sometido, estaría haciendo compañía á su hijo en el Sur Oranés. El morabito Maktar-But-Chiche resistió tentadoras ofertas y una no le fué hecho prisionero en su madriguera de Taghejert, é internado en Argelia. Desde aquel momento pudo considerarse sofocada la rebelión de Beni-Snassen.

En los territorios fronterizos son más que en parte alguna perjudiciales y hay que desembarazarse de ellos á todo costa. La tranquilidad no puede considerarse asegurada mientras subsista uno de esos hombres que tarde ó temprano llegan á imponerse á sus coterráneos.

No olvidemos esto: en todas partes son peligrosos los agitadores; en Marruecos muy peligrosos; en las fronteras de Marruecos peligrosísimos.

Sección árabe

مكاتبة مولاي عبد الحفيظ لاهل مكناس

كان اهل هذه الحاضرة في غاية الاضطراب
لورود مولاي عبد الحفيظ عليهم وحي هذا
الوان فبصو كتابا من جانبهم بالمرحوم
بالاستعداد وتبوية الانجاز والتكامل بها
للطراب الدار ايضا على جيش بونسيا
وان لم يمتثلوا الامر في اقرب مدة وان

الاجانب ستمنع عنهم من كل ناحية
لاسمالة

ولا زالت اعيان هذا الوطن لم يصدر
منها جواب على هذا الكتاب
وفد اشغلنا الان بننا الابراج خارج
الدينة ونصب المدافع فيها

غيسة الكتاني

اختتمت الاخبار الواردة من جاس منها
ان الشريف الكتاني قد خرج من جاس
مصحوبا بما يريد من اربعة اللى جديدا
فاصدا بها مولاي عبد الحفيظ لما استنجدوه
في بعض مكانه اليه وطالب منه ذلك
وهذا هو الراجح
ونما انه خرج جازبا لما طرف سعده
من ان جيش مولاي عبد العزيز واردة
على العاصمة وهو المرجوح

صحة الخبر
لسكتة الفانسيوية مع الاصلية 14 40
لاصلية كسنية 35 00

El texto árabe

Noticias de Mekinez.

El "Purim,"

Ayer, dia 14 del mes hebreico Adar, celebraron los israelitas el «Purim», fiesta que conmemora la libertad del pueblo judío por intervención de Esther.

Los comercios permanecieron cerrados y en las sinagogas leyeron los rabinos los pasajes liturgicos referentes á la solemnidad.

Era despues de la destrucción del primer templo por Nabucodonosor. Asuero, rey de los Persas, habia repudiado á la reina Vashisti. Hizo comparecer ante él un gran número de jóvenes y eligió de entre ellas á una huérfana judía, de nombre Esther. Aman, primer ministro y favorito del rey, habia obtenido de su señor un decreto ordenando el exterminio de los israelitas del imperio.

El dia antes al mercado para su ejecución, supo que Mardocheo, tio de Esther que habia descubierto un complot contra su persona no habia sido recompensado. Ordenó á Aman conducir á Mardocheo por toda la villa de Susa rindiéndole honores reales.

Para vengarse de esta humillación resolvió Aman dar muerte á Mardocheo. Pero Esther se presentó al rey con peligro de su vida y salvó al mismo tiempo á Mardocheo y á su pueblo.

Aman fué colgado de la horca preparada para Mardocheo y los judíos, con la autorización del rey atacaron á sus enemigos quedando victoriosos.

En una de las sinagogas del Poligono donde la casualidad nos llevó, vimos entonando himnos y salmos, con fe incomparable, verdaderas figuras bíblicas que hacían evocar los tiempos de que nos hablan los libros santos del antiguo testamento.

Es la mas alegre de cuantas fiestas celebran los judíos, y durante ella cambian regalos y reparten limosnas á los monesterosos. Segun los cólicos en este dia no debe indagarse si el que pide tiene ó no necesidad: «Toda mano que se tienda debe ser socorrida»

Llámanse tambien el «Purim» la fiesta de las suertes, y es costumbre jugar durante ella. En otras épocas, se organizaban en Melilla importantes partidas de monte y bacarrat. Hoy, desentendiéndose el juego ha perdido el mayor atractivo que para muchos judíos y no judíos tenia el «Purim».

Don Lópe.

Del tronterizo campo

Miseria y robos

Conforme avanza la estación crece la miseria en los territorios vecinos, pues los indigonas agotan sus ahorros. Por dicho motivo menudean los robos, y el que tiene algo que guardar duerme con el fusil al lado dispuesto á disputar á tiros su hacienda.

Anteanoche varios moros intentaron robar la casa de un vecino, practicando un boquete en la pared. Apercibido el dueño esperó que entrasen los ladrones y al penetrar el primero le descorajó un tiro casi á boca de jarro dejándole cadáver.

Escusado es decir que los demás huyeron.

Es frecuente oír durante la noche disparos de fusil, que alarman los poblados. Son los kabileños que se defonden de los saltadores que recurren al bandidaje para procurarse recursos.

La cosecha

Se presenta magnífica, pues las lluvias han sido abundantes durante el invierno. Los moros se lamentan de no haber sembrado más por falta de simiente.

Los ginetes rebeldes comienzan á hacer de las suyas, segando las cebadas para proporcionar forraje á sus caballos.

Un kabileño nos decía ayer:—«Si los rebeldes continúan razziano los campos, de nada habría servido las lluvias y seguiremos sin cosecha este año, cuando pudiera ser muy abundante.»

En las minas

A las de Beni Bui-Frut acuden muchos rifones en demanda de trabajo.

El caid Abd-es-Salam de la dicha kábila, pretendía faeran despedidos una treintena de obreros empleados en los trabajos y reemplazados por otros de la tribu.

Los que tenían ser despedidos jubraban vengarse, asesinando á los que les sustituyeran. Por fortuna ha quedado solucionado el conflicto, admitiendo la compañía española los recomendados del kaid.

Con el tiempo se disputarán á tiros ocupar las vacantes que ocurran.

En Zeluan

Continúan en el campamento rebelde Mr. Delbrel y Don Carlos Lavison, tratando de asuntos menores.

La compañía Massenet

Esta compañía ha comenzado los trabajos para el tendido de la corta línea férrea que ha de conducir el mineral á los bordes de Mar Chica, donde ya tiene construido un muelle.

En barcasas será transportado hasta la otra ribera para desde allí traerlo al puerto.

NOTA DEL DIA

El terrorismo

La culta y próspera Barcelona; la floreciente y laboriosa ciudad condal; la que con Bilbao forma esos dos hornos mostrarios de la industria que con orgullo enseñamos al mundo entero, sufre el horrible mal de la neurastenia, con todas sus rarezas, con todos sus desequilibrios montales, con toda esa corte de padecimientos extravagantes que acompaña siempre al neurasténico.

Esa mano oculta, que precede siempre al más horrendo de los crímenes, y que no pueden descubrir ni el talento de las autoridades ni la astucia profesional de los polizontos, representa una vergüenza para Barcelona, un oprobio para la ciudad condal, y un baldón de ignominia para esa capital del Principado, en la que no hay un obrero que no sepa leer, y por lo tanto que desconozca sus deberes y sus derechos de ciudadano.

En una capital esclava en que el atraso, el salvajismo y la barbarie imperasen, podría aún comprenderse la existencia del terrorismo; en la Barcelona libre y civilizada, pletórica de cultura y de riqueza, no debió jamás nacer ni mucho menos arraigar esa planta maldita que por raíces tiene el rencor, por tallo el crimen y por flores la muerte, las lágrimas, y el espanto general y perpetuo.

Y como no responde el terrorismo á una necesidad política ó social, no se puede extirpar el mal con leyes ni medidas de gobierno, pues se ignoran sus pretensiones, sus deseos, sus demandas. Es un estado morboso de una parte del alma catalana que por sus rarezas y extravagancias históricas ó norróticas es la que más se descubre, ocultando, naturalmente, las otras partes sanas de esa misma alma, cuyas energías han sido siempre el orgullo de la nación española.

¿Tratamiento y curación del mal? No han de venir de arriba sino de abajo. A la misma Barcelona incumbe cortar de raíz la causa morbosa; está obligada á ello por razones de cultura y de civilización; nadie más interesada que ella en hacer desaparecer esa mancha que el salvajismo de unos pocos ha echado sobre la conciencia de los más.

Jaime Tur y Mary

Sociedad Antidiférica

DE MELILLA

Con autorización del Excmo. Señor General Gobernador Militar, acaba de constituirse esta Sociedad, cuyo fin es tener en la plaza un depósito de suero antidiférico en buenas condiciones.

Los socios serán de dos clases, fundadores y suscritores, debiendo abonar estos trimestralmente la cuota de 1'25 ptas.

Las personas que deseen ingresar en la Sociedad, pueden dirigirse á Don Emilio Rios,

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

Marruecos

Importante encuentro entre franceses y moros.-Numerosas bajas

El General D'Amado ha telegrafado á Paris desde Uled-Fatima, dando cuenta de un importante combate librado en Lavatiteteires, entre unos dos mil franceses y numerosos moros, siendo estos los que atacaron á aquellos.

Los franceses les obligaron á huir á la desbandada, y á refugiarse en los aduanas, con las tiendas y el ganado.

Las bajas de los franceses han sido escasas, y las de los moros muy considerables.

En el Tafilete.-La situación se agrava

Comunican de Paris que en esta capital se han recibido noticias de haberse agravado algun tanto la situación en el Tafilete.

«Le Journal» publica despachos dando cuenta de que hay en aquellos territorios gran agitación.

Dícese que los indígenas preparan varias haitas para luchar contra los franceses.

Estos han reforzado los puestos de la frontera y han organizado columnas volantes que recorren la región.

En el Sur.-Nuevas mehallas

«Le Gaulois» publica informaciones de Tánger, segun las cuales las kábilas ayudadas por Muley Hafid preparan la formación de nuevas mehallas para luchar contra los franceses en la Chanía.

NOTICIAS VARIAS

Madrid

El Príncipe Kuni á Toledo.-Banquete en Palacio

Mañana Don Alfonso acompañará á Toledo al Príncipe Kuni.

El banquete que, en honor de dicho Príncipe se celebró anoche en Palacio, estuvo brillantísimo.

Asistieron el Sr. Maura, los ministros, los altos dignatarios de Palacio y la mayoría de los diplomáticos extranjeros acreditados en la Corte.

Viaje de S. M. el Rey á Zaragoza.-Nueva excursión á Barcelona

Un periódico asegura que en el próximo mes de Mayo irá el Rey á la Exposición internacional de Zaragoza, cuyo solemne acto inaugurará.

Después realizará, acompañado del Sr. Maura, una excursión por toda Cataluña, que durará varios días.

Desde Cataluña marchará al Real Sitio de la Granja.

Mitín internacional

Dícese que algunos elementos trabajan en la organización de un mitín que tendrá carácter internacional y se celebrará probablemente en Italia ó en Suiza.

El objeto del mitín será protestar de la política del Gobierno.

Mejorando

El Sr. Dalgado se encuentra hoy bastante mejorado de la enfermedad que sufre.

Valencia

El vapor «Villarreal»

Horroroso naufragio.-Detalles del siniestro.-Carabineros distinguidos.

Telegrafian de Valencia nuevos é interesantes detalles del naufragio del vapor «Villarreal». De este se ve solamente un palo. De nueve naufragos que saltaron á un bote para salvarse, parecieron ahogados tres, pues el bote fué volcado por una tremenda ola.

Uno de los naufragos, próximo á salvarse, agarrado á una tabla, también una fuerte ola hizo que aquella le diera en la cabeza, con tal violencia que se la abrió, ahogándose el desgraciado marino.

Otro de los naufragos que intentaba agarrarse á un cable, no lo pudo conseguir por impedírselo la imponente marejada. También pereció ahogado.

Los carabineros son objetos de grandes elogios pues se han distinguido notablemente, realizando arriesgados y valerosos trabajos de salvamento.

El siniestro ha producido inmensa sensación en toda Valencia.

Barcelona

El terrorismo.-Manifestación en proyecto.-Registros.

En la capital del Principado se proyecta una imponente manifestación popular para pedir á los poderes de la nación que termine el estado anormal en que se encuentra Barcelona, por

ser perjudicialísimo para los intereses del pueblo.

Los numerosos registros que se han practicado para descubrir á los autores de los últimos atentados han resultado hasta ahora infructuosos.

Los comerciantes de la calle de la Vidriería, en donde estalló el último petardo, se quejan amargamente de que por el terror no tienen compradores.

Extranjero

Conflicto internacional

El importante periódico «Echo de Paris» dice que Inglaterra procederá con la mayor energía contra Haití. Añade dicho periódico que Francia y Alemania se han puesto de acuerdo respecto de la actitud que habrán de observar contra la república de Haití por haber su gobierno mandado fusilar á doce extranjeros, ante la sospecha de que pudieran ser cómplices del complot contra dicho gobierno.

Buque de guerra yanqui en Haití

Telegrafian de Washington que el cónsul «Cayer» ha zarpado desde Guantánamo con rumbo á Haití para proteger los intereses americanos en aquella república.

Falsa alarma.-Bombas que no lo son.

Comunican de Paris que las bombas halladas en la línea férrea de Cervera á Portbou, de cuyo suceso ha dado cuenta extensa un periódico español, no eran tales bombas sino cinco cartuchos de dinamita de los que se utilizan para los bartenos de las canteras. Han sido hallados á una distancia de dos metros de la cuneta y están casi inutilizados.

Disturbios en la India

Graves sucesos.-Agitación.-Reuniones.-Colegios destruidos

Reciben despachos de Londres participando que en la India inglesa han ocurrido graves sucesos.

Estas noticias han causado en dicha capital gran impresión.

A consecuencia de la agitación que de algun tiempo á esta parte venía notándose en algunos puntos, las autoridades hicieron saber al vecindario que quedaban prohibidas las reuniones públicas.

Esta medida produjo gran disgusto, anunciándose manifestaciones en son de protesta.

En efecto, ayer se formó una manifestación muy numerosa en uno de los pueblos más importantes.

Calculase que los manifestantes llegaban á cuatro mil.

La policía acudió con objeto de disolver los grupos; pero fué arrollada.

Mientras tanto, los revoltosos penetraron en los colegios para indios dirigidos por PP. Misioneros y destruyeron cuanto en ellos encontraron, arrojando á los alumnos de las clases.

Los destrozos causados por los manifestantes fueron grandísimos.

El populacho.-Contra la Casa de Correos

Cómo la policía era impotente para contener al populacho, este siguió campando por todas partes.

En algunos sitios los agentes se vieron en grave peligro de perder la vida é hicieron uso de sus revólvers.

Un numeroso grupo se dirigió á la Casa oficina de Correos dando mueras.

Los empleados pudieron cerrar las puertas á tiempo para evitar la invasión.

Entonces los amotinados empezaron á rociar con petróleo las maderas del edificio para incendiarlo, lo que hubiera hecho á no llegar fuerzas de policía que cargaron contra los grupos haciéndolos huir.

Bazares saqueados.-Presos en libertad

Grupos de manifestantes penetraron en los más importantes bazares de la población saqueándolos y rompiendo lo que no podían llevarse.

En algunos comercios los daños se defendieron á tiros.

De pronto uno de los indios gritó, «¡A la cárcel!», y los grupos le siguieron dando extertóreas voces.

Como la cárcel estaba débilmente guardada, pronto los amotinados forzaron las puertas y pusieron en libertad á los presos que se les unieron tomando desde entonces parte en las violencias.

Pánico.-Contra los europeos

Los sucesos referidos han producido en la ciudad gran pánico.

Son muchos los europeos que han sido apedreados en las calles por las turbas, resultando algunos heridos.

Las casas europeas han sido provistas de defensas.

Muchos heridos.-Envío de tropas

Sábese que á consecuencia de los disparos de la policía han muerto varios indios.

Otros están heridos.

Se han pedido con urgencia tropas que llegarán de un momento á otro.

Cocinera Se necesita una para poca familia.

Informarán en esta Administración.

Folleín de EL TELEGRAMA DEL RIF

SUCESO LUENGO

Piadoso mentir

— Santificar tu pasión ante Dios y legalizarla ante los hombres.

— ¡Nunca!—dijo Gloria con energía. Al descubrir el fondo de aquel innoce corazón, y fué muy pronto, horó mi error y nada más; pero no he vuelto á ver á aquel hombre. Cuando engañado por mi aparente seronidad pregunté dónde nos veríamos:

—Allá arriba, ante el Juez de la suprema justicia—contesté—y allí rendiremos nuestras cuentas de amor.

—Ya sabes de mí tanto como yo misma. Ahora decide, con entera libertad. Si tu perdón no ha de ser honbamente sincero, no me lo concedas. He hablado

para que sepas á quien otorgas tu cariño; si después de lo que has oido me juzgar indigna de merecerlo....

—¡Oh no sigas, Gloria querida, eres más desgraciada que culpable,—exclamó Josefina—y con adorable y maternal actitud, le ofreció su pecho sobre el que reclinó la aristocrática jóven la frente angustiada.

La tenue claridad de una lámpara, de á la alcoba rosados tonos.

La voz acariciadora de Carlos, dice quele como un susurro.

—¡Tanto la quieres! ¡y cómo agradezcártelo bastante! Gloria es una encantadora criatura...de virtud un poco austera...

—Pero hay que perdonarla—dice Josefina con un ligero estremecimiento. Ha vivido tan sola y tan triste!..

—Mi pobre padre no quiso separarse nunca de ella.

—¡Querido anciano-suspira la esposa-

siento flotar sobre nuestras cabezas su bendición postrera como una caricia de Dios.....

Y el amor...el santo amor que diviniza la vida, agita sobre los jóvenes el misterioso perfume de sus alas.

FIN

Bazar «La Moderna»

CALLE DEL GENERAL CHACEL

ESQUINA A LA CALLE DE GRANADA

DAVID BENCHIMOL, dueño de este establecimiento, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela y al público en general, que además de los muchos y variados artículos que ha tenido en su anterior casa del Mantecote, acaba de recibir para el nuevo local extenso surtido en géneros de lana y algodón, encajes bordados, pesamanería, quincalla, perfumería, géneros de punto, camisas de franela y plancha, cuellos, puños, botanaduras, cintas de raso, fallo y Liberty, toza, cristal, batería de cocina esmaltada, gemelos de teatro y campaña, artículos de viaje é infinitad de otros difícil de enumerar, y todos los vende á precios incomparables por lo baratos.

Conviene visitar este nuevo y amplio establecimiento.

Barrio de la Reina Victoria

Calle del General Chacel, esquina á calle de Granada

Cinematógrafo femenino

(De colaboración)

Mermelada de violetas.—Los "hou-
quétts" japoneses de moda.—Ador-
nos con frutas.—Conservación de
pieles.

La hermosa primavera, la sonriente estación que nos brinda las más preciadas flores, ofrece á la mujer elegante y hacendosa admirable ocasión para llevar á cabo combinaciones peregrinas.

Cualquiera de esas lindas flores que embalsaman la atmósfera de los jardines, no solo sirve para ser sobre el césped encantadora nota de delicados colores ni para realzar, cortada y puesta sobre el pecho ó entre las cabelllos de una hermosa, su belleza, sino que también tienen sus especiales aplicaciones de tanta utilidad como distinción.

Las violetas son una de ellas, y desde que aparecen en floración, se prestan perfectamente á mil empleos, de uno de los cuales vamos á ocuparnos.

Se trata de la mermelada de violetas, y ya es sabido que si la aficionada á las flores encuentra en esa flor singular atractivo, no es menos la predilección que por ella sienten los "gourmets" refinados.

No obstante el refinamiento de esta mermelada, su confección no puede ser más sencilla y económica, en prueba de lo cual, vease su receta: kilogramo y medio de estas flores recojidas con cuidado, se machacan en un mortero de mármol. En un recipiente se colocan dos kilos de azúcar, que se cuecen fuertemente: se distribuyen las violetas machacadas en el jarabo y para hacer trabar la mezcla se le añade un kilo de jalea de manzanas.

Otra aplicación de las flores de primavera que son de mayor finura y delicadeza que las de Estío, es la sencillísima de hacer ramos. Sin embargo no todas las mujeres los saben hacer igual ni tienen el mismo gusto para ello, y como lo que se necesita es que esa vulgar aplicación se refleje para que deje de serlo, la moda ha venido á lograrlo. Los "bouquets" mas estimados hoy son los que copiados de los japoneses se componen muy artísticamente con pimpollos de solo tres clases.

Una zona de manzano orlada de pétalos blancos y rosas una anémone roja, color de sangre, y mimosis ó violetas agrupadas al rededor constituyen un delicioso conjunto para jarroncillos de plata ó estño.

Estos "bouquets" de carácter personal adquieren mayor distinción si se tiene el cuidado de unificar toda sus colores cada día, siendo uno, por ejemplo blancas, otro amarillas, rojas al siguiente, etc.

Con las frutas también se pueden hacer lindísimos adornos de mesa. Sobre ollas, y enlazadas al cubierto ó próximas, las coronas, delicadas y graciosas, se prestan á preciosas combinaciones, y una gruesa rama de ellas con hojas y frutos en el centro de la mesa, en una jardinera de musgo, hace encantador efecto, sobre todo si se ha procurado escogerla guarnecida de ramitas mas pequeñas y simétricas, pero provistas de hojas y frutos.

Otra grata ocupación femenina en primavera, es la de preparar las pieles que ya no hemos de lucir para que se conserven bien durante el verano, sin que tengamos necesidad de acudir al pelotero y pagarle buen dinero por su almacenaje.

La manera de proceder es sencilla: se toma el abrigo, el boa, el objeto de piel que quiere guardarse, y se lo limpia; después se pasa varias veces la mano á contrapelo para que la piel quede libre del polvo y corpúsculos que entre el pelo se hayan introducido. Se vuelve aquel á su dirección natural, se dobla la prenda de modo que todo el pelo permanezca en la misma y se mete en una caja de cartón, cerrándola herméticamente, pegando un papel con cola ó goma sobre los bordes de la tapa y la caja para que no entre el aire.

Como se vé, no hace falta ni alfiler. Verdad es que esto es muy perjudicial á las pieles.

Hortensia

Un arbol de pelo y una tradición curiosa

¿Sabían ustedes que habia un arbol de pelo, de pelo auténtico?

Pues, sí señores, hay uno. En las cercanías de Kyaito, ciudad de Birmania, podrán encontrar un arbol de gran tamaño, y artificial por supuesto, hecho enteramente de pelo.

Nada menos que trescientos cincuenta largos mechones han entrado en la confección de este arbol, y penden en series circulares superpuestas ofreciendo su conjunto el aspecto de un sauce negro como el azabache.

Y dicho esto seguramente que al lector le habrán venido ganas de conocer la historia de ese extraño monumento; digámoslo así. Es una historia muy curiosa.

Hace algun tiempo vivia en Kyaito un sacerdote budhista llamado Utileku, que por sus virtudes y su elocuencia, supo avivar extraordinariamente el celo religioso de sus feligreses. Deseando estos demostrarle de algún modo su gratitud y entusiasmo se cortaron el pelo y se lo ofrecieron, sin que la tradición diga con qué objeto.

El sacerdote entonces tuvo la paciencia de formar con el extraño obsequio la figura de un árbol, y en medio de una serie de solemnes ceremonias, le colocó en la terraza de la pagoda de Churdegon, como ofrenda á Budha.

Y el arbol se mantiene aún de pié.

L.

NOTICIAS

El "Mahón"

Persistiendo el temporal en las costas de España, este vapor correo suspendió también anoche su salida para esta Plaza.

Una cabra

En el centro de policía se encuentra depositada una cabra que será entregada á quien acredite ser su dueño.

Tormenta

Ayer tarde descargó sobre esta Plaza una fortísima tormenta con formidable acompañamiento de truenos y granizos.

El "Concha"

Este cañonero no pudo en su último viaje tocar en Cabo del Agua á causa del temporal, viéndose obligado á refugiarse en Chafarinas, donde continúa en espera de que mejore el tiempo para desembarcar el personal y material que tiene á bordo.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

En Haití

La situación.—Temeres de matanzas

Los últimos telegramas recibidos dicen que ha mejorado algún tanto la situación en Puerto Príncipe.

Sin embargo el "Herald-York" da la noticia de que los representantes de Francia, Inglaterra y Alemania, han comunicado á sus respectivos gobiernos los temores que abrigan de que ocurran graves sucesos cuyas consecuencias sean matanzas de europeos.

En Toledo

El Rey y Kuni.—Visitas.—Accidente.—Ayudante lesionado

A la hora anunciada han llegado á Toledo el Rey D. Alfonso y el Príncipe japonés Kuni.

El vecindario hizo á los expedicionarios un recibimiento cariñoso y entusiasta.

El Rey, el Príncipe y el séquito visitaron los monumentos más notables de Toledo, así como las fábricas de Armas.

Uno de los automóviles en que iban los Ayudantes del Rey, Infante D. Fernando, Ge-

Estadística Comercial

Año 1907.—Importación

Artículos procedentes de España entrados en Melilla durante el referido año.

ARTÍCULOS	Cantidades	Valoración
Suma anterior.		390.791'85
Cubos de zinc	51 k	76'50
Coloros prepatados	16 "	24'00
Correas de cuero	16 "	128'00
Cubos de hierro	175 "	192'50
Cartas sin sobres	250 "	125'00
Cebada	2.100 "	294'00
Cloruro de cal	200 "	60'00
Corcho manufacturado etc.	62 "	124'00
Caballos castrados	22 "	22.000'00
Calzado	528 "	10.000'00
Dulces	206 "	618'00
Depósitos de agua	50 "	18'50
Estearinas	44 "	83'60
Esparto obrado	240 "	1.440'00
Enca, cañas etc.	2.285 "	1.713'75
Esparto en canastas	4.723 "	1.416'90
Frutas	77.063 "	53.944'10
Fornagros	45.500 "	5.460'00
Ganado cabrío	51 l	918'00
Garbanzos	2.693 k	1.346'50
Ganado (cerdos)	55 l	825'00
Hierro en barras	74.505 k	11.930'40
Hortalizas	313.216 "	41.189'50
Herramientas	734 "	1.468'00
Hojas de lata sin labrar	665 "	35'15
Hierros calados en tubos	2.660 "	425'60
Hierro en columnas	8.033 "	1.285'30
Hierro de 1 á 25 t.	1.837 "	1.102'20
Harina de trigo	137.186 "	131.155'80
Hilaza de cáñamo	25 "	40'00
Hierro en lingotes	2.000 "	19.000'00
Hierro viejo	300 "	24'00
Chimeneas ó inodoros	3.656 "	2.193'60
Chocolate	369 "	1.107'00
Yoso	338.224 "	13.528'90
Impresos	400 "	2.400'00
Suma y sigue.		719.045'65

Cambios del 17

París 14'40
Londres 28'79

AVISO

Sociedad Industrial Norte de Africa

Pone en conocimiento del público que para todos los asuntos que se refieran al servicio de la Compañía, se dirijan al local que ocupa la Agencia de vapores de D. M. Benhamou Fils, calle de Jardines (Mentelete). Solamente después de las 6 de la tarde las reclamaciones por interrupciones en el alumbrado, se harán en la Central Eléctrica.

Al mismo tiempo previene que toda instalación de lámparas fijas son de cuenta y propiedad de la empresa excepto la lámpara y para la de las conmutadas solamente se abonará 10 pesetas por cada una.

El secretario.—M. Benhamou Fils.

Traslado

La Profesora en Partos de la Plaza Doña Matilde Calvo, ha trasladado su domicilio á calle O'Donnell 5, barrio Reina Victoria.

BOLETIN METEOROLOGICO

17 de Marzo

MAÑANA

Barómetro 7592
Termómetro máximo al sol 150
Id. máxima sombra 115
Id. mínima idem 90
Estado del cielo.—Lubioso.
Id. del mar.—Gruesa.

TARDE

Barómetro 7579
Termómetro máximo sol 215
Id. máxima sombra 125
Id. mínimo idem 95
Estado del cielo.—Cubierto.
Id. del mar.—Gruesa.
Viento reinante.—

MATADERO

Reses sacrificadas en el día de ayer:
Bueyes, 9.—Terneras, 0.—Cerdos, 0.—Cor-
deros, 0.

REGISTRO CIVIL

17 Marzo

Nacimientos, 1.—Matrimonios, 0.—Defun-
ciones, 2.

nerales Martitegui y Primo de Rivera y un fotografo, chocó contra un arbol volcando.

El Ayudante del General Martitegui recibió una contusión, resultando ilesos los demás.

A la Academia.Campamento.—Lunch-Regreso

Los expedicionarios estuvieron en el Alcazar donde está establecida la Academia de Infantería, recorriendo sus dependencias.

Al salir de la Academia el Rey, el Principe y el Infante fueron ovacionados.

Inmediatamente se dirigieron al campamento de los Alijares, tributándoles los honores correspondientes el Batallón de alumnos.

Estos maniobraron ante los excursionistas con gran brillantez, y después se sirvió un espléndido lunch.

A las siete de la noche estaban de regreso en Madrid.

El Príncipe Kuni se muestra muy satisfecho del viaje.

LAS CORTES
SENADO

La sesión de hoy ha carecido de interés.

En ella fueron aprobados algunos dictámenes de carreteras.

Alfonso XIII y Eduardo VII

Un periódico ha dado la noticia de que muy en breve celebrarán una entrevista en Biarritz los Reyes de España y Portugal.

Interrogado acerca de ello el ministro de la Gobernación, ha manifestado que ignora el fundamento que pueda tener la noticia.

DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES

PEDID SIEMPRE

la EMULSION MARFIL la GUAYACOL

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSES REBELDES.

Sus resultados son altamente benéficos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de un terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías. Depósito Central: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA

Avisos importantes

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteras.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partida de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residen, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Consules.

Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Londres.

Aurora, Bilbao.—Lloid Internacional, Berlin

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fozidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Modificador antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

DE Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarrós bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

— MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

ROQUELLO SOTO, Gran Capitan, 1, principal

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Ramírez y Fernandez

Amalcoenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

ECONOMATO MILITAR

Últimos géneros llegados

Ciruelas pasas.	Kilo	1'00
Pasas racimales	•	1'30
• en cajas de lujo con 2 1/2 libras.	Caja	3'00
• en id. id. con 3 1/2 id.	•	3'50
• en formaletes con 3 kgs.	•	4'00
• en id. de gran lujo	•	5'50
Carne de membrillo	Kilo	1'30
Higos en serotes de 1 arroba.	Setete	3'50
• á granel.	Kilo	0'40
Frutas cristalizadas en tarros de cristal.	Tarro	2'00
Id. id. en cajas de madora	Caja	4'00
Guindas preservadas en botes de 1 litro.	Bote	1'50
Frambuesa en id. id. de 1 id.	•	1'50
Ciruelas en id. id. de 1 id.	•	1'25
Piñones en paquetes de 1 libra	Paquete	1'25
• á granel.	Kilo	4'00
Peladillas	•	4'70
Id. con almendra americana	•	3'00
Id. rellenas de chocolate.	•	2'50
Guayaba «Pavo Real»	Caja	2'75
Mortadela en bolas	Kilo	4'25
Chorizos asturianos en latas de 2 kilos.	Lata	7'00
Morcillas en id. de 1'250 kgs.	•	3'25
Patas de cerdo.	Kilo	0'70
Jamón en latas de 1 kilo.	Lata	3'75
• en id. de 500 gramos.	•	2'00

Variado surtido en chocolates y bombones suizos, galleteros elegantes y jaleas en teteras, jarros, mantequeros, &c.

LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

Fonda LA AFRICANA

— DE —

Emilio Segovia

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen, Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario á 2 pesetas kilo

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navis SAN MIGUEL 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de entidias y tuber de gases aparatos.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Tánel de Plaza de Armas.

Carpintería y Ebanistería

— DE —

José Alba Castillo

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo. Depósito de toda clase de molduras para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, erable, caoba, roble, cedro, nogal y cocomoro.

La Ibérica

DE LA

Vinda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Realización

En todos los artículos de invierno por fin de temporada.

EL REGULADOR

Malpartida hermanos S. en C.

Gran rebaja de precios en pieles, tapetes para mesa, alfombras, chales y toquillas de punto, mantones de pelo y pañeto, mantas de lana y algodón, chalecos de lana, gorras, corpiños y cubre corsés, camisetas y pantalones rusos y de punto inglés, medias y calcetines de lana, paños de abrigo y pañetes de lana, armués y brochados, franclas y pañetes de algodón, patenes y chovioss ó infinidad de artículos de todas clases.

BARRIO REINA VICTORIA

Almacén de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y performería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 29 (Polígono)

Salvador Perez Ruiz

PERITO

Se ofrece para toda clase de compra-venta de edificios, al módico interés del 1 por ciento.

Fadró Lerchundi 40

Se necesita

una criada. Calle de la Iglesia número 4.

BOCHERELLA

En la Librería del Sr. RAMERO, en la España, está de venta esta interesante obra, original de nuestro

compañero

CON TEODORO FERNANDEZ DE CUEVAS